

1614 f. 01r

Ontfangen van renten ende ponden
op Paesschenn

Ontfangen van Evert Maes soo dat Gasthuijs 's jaers uuijt zijn huijs toe renthe heeft	9 stuver.
Ontfangen van Arndt Baerken senior soo dat Gasthuijs uuijt zijn huijs heeft op Pincxsteren	2 daller.
Ontfangen van Goerdt die Moller uuijt zijn huijs	3 daller 20 stuver.
Ontfangen van Herman Helmichs uuijt zijn huijs	2 daller 1 ½ stuver.
Ontfangen van Jacob Wemmers uuijt zijn huijs	2 daller.

Prima summa facit

10 daller¹ – ½ -

¹ Daller staat afgekort als "dr" boven de 10 geschreven.

Renten ende ponden op Martini

Ontfangen van Jacob die Goemster ende Wynolt die Kuiper uijt haer huijs in de Barchstraat	12 stuver.
Ontfangen van Arndt Baerken senior ende Claes Hoedemaecker uijt Moerslacher datt daeraen ge-coertt den thienden penning van schattinge, comt hier	10 daller 24 stuver.
Ontfangen van Arndt Baerken senior soo dat Gasthuijs 's jaers heeft uijt Baerckens huijs an 't Marienbeltt	4 daller 20 stuver.
Ontfangen van Willem Heijendaell uijt zijn Bredeger vijff daller daeraen gecortt den thienden penning, buert hier	4 daller 15 stuver.
Ontfangen van de weduwe zaliger Bruins Evers, soo dat Gasthuijs 's jaers tho rente heeft uijt dat huijs op den hoeck van de Jodenstraete, genampt den Marienborch	8 stuver.

Secunda summa

20 daller¹ – 19 -

¹ Daller staat afgekort als "dr" boven de 20 geschreven.

1614 f.02r

Renten ende ponden op Petri

Ontfangen van Jacob te Goemster uijt
sijn huijs

9 daller.

Ontfangen van Burgemeister Adriaenn Buec-
kenfoorth soo dat Gasthuijs 's jaers heeft uth
Kucks bongert voor die Meypoorte, uijt
die Burgemeisters helfte

1 daller ½ stuver.

10 – 0 – 1

¹ Waarschijnlijk heeft in de derde kolom (duiten) een 8 gestaan.

Ontfangen van groenlanden

¹ Ontfangen van Berndt Schutt die pacht van de Braeckgarde	14 daller.
Ontfangen van Willem Meijster van die Haspi-taelsmathe ²	46 daller.
Ontfangen van Marten Wolters die pacht van dat Gasthuijs deel van Vierdeltgens	103 daller.
Ontfangen van Claes Wicherinck die pacht van de Gansepoll und van mij selffs	102 daller.
Ontfangen van Claes Wicherinck offte Berntt Stevens die pacht van Gieser-slach	55 daller.
Ontfangen van Henrick Slaeniet die pacht van Ditkensmatjes	58 daller.

Quarta summa

378-0-

¹ Voor iedere post staat een diagonale streep.

² Schrijffout; de schrijver bedoelt natuurlijk 'Hospitaelsmathe'.

Ontfangen van groenlanden

¹ Ontfangen van Henrick Brouer to Lathem van den voorsten klott van die Uuijtmeten	27 daller.
Ontfangen van Jacob Janssen Queckeboom van den achtersten klott van Uthmeten	52 daller.
Ontfangen van Engell van Ostenraet die pacht van den Onderstall	80 daller.
Ontfangen van Garrit Bus die pacht van Haecxslach	9 daller.
Ontfangen van Peter van Stralen die pacht van 't Melatenkempken ende Schaepkens bongertt	13 daller.

Quinta summa facit

181-0-

¹ Voor de twee bovenste en de twee onderste posten staat een diagonale streep.

Van groenlanden

Ontfangen van Henrick Westerhuess
den Gasthuijs bouwman op dat goet
Perwinckell to Drempt, die halve pacht
van de weijlanden als nemlick die halve Nijeme-
the, Vordermaet, Malthorst ende Ruegoer 54 daller.

Ontfangen van Jacob Cloever Gasthuijs bouwman
op het goit Kleijn Tellicus to Drempt, van de
andere helfte van de weijlanden, nemtlick die Malt-
horst, Nijemaet, Vordermaet, Ruegoer 50 daller.

Ontfangen van Toenis van Zutphen die pacht
van dat Gasthuijs Hueffken ende dat weijken
gehorende in 't goett Voorthuijsen in
Drempt 31 daller.

Ontfangen van Evert Wolters ende Willem
Guelickers Gasthuijs bouwlanden van dat
Buijnck to Zelhem, soo sij baven den uuijt-
ganck ende een veet vercken te pacht geven 4 daller.

Sexta summa facit

1614 f.04r

Van groenlanden

Ontfangen van Willem Rensen van eenen
hoff liggende achter Herman van Lengels
huijs, alle jaer eenen gulden 20 stuver.

Ontfangen van Jan van Lottem van den
halven Poll 1 daller.

Ontfangen van Albert Donckenn ende
Berntt Vust van Hennenkempken 28 daller.

Septima summa

29-20-

1614 f.04v

Van groenlanden

Ontfangen van Jacob Janssen Queckeboom die pacht van Grimeslach	91 daller.
Ontfangen van Albert Doncker van Gasthuijs Sentijen	23 daller.
Ontfangen van Jan te Braeck van de Gasthuijs Gheer tho Elderick	13 daller.
Ontfangen van Johan Keppelman die pacht van denn Coppenberch	50 daller.
Ontfangen van Jan Keppelman die pacht van Langevonder	3 ½ ¹ daller.
Ontfangen van Jan ten Holtendarp die pacht van de Gasthuijs Koijweijde 72 daller, daervan hem mit consent der Schepenen in't Raethuijs quijtgescholden 20 daller ende daermede 't lantt weder aen ons genomen, blijft suiver ontfangen	51 daller 22 stuver.

Octava summa facit

232-22-

¹ Er stond 4 daller. Dit bedrag is later met andere inkt veranderd in 3 ½, maar de totaaltelling is niet aangepast, waardoor deze nu niet klopt.

1614 f.05r

Van groenlanden

Ontfangen van Reijner Wichmans die
pacht van de Brenhorst 52 daller.

Ontfangen van Hans van Cortrijck op
Mallant die pacht van dat halve Triers
Veltslach 40 daller.

Ontfangen van Otto Kreijenvenger van
dat twelften deel vann dat Eltensche
Veltslach 9 daller.

Nona summa facit

101-0-

Van groenlanden

Ontvangen van Herman Henricxzon caerman ¹ die pacht van Gesemollers- mathe	45 daller.
Ontfangen van Herman Henricxzon caer- man die pacht van de Grietmathe	28 daller.
Ontfangen van Herman van Lengell die pacht van Allersmathe	35 daller.
Ontfangen van Jacob Holtman, soo hij tho pacht geeft ² baven die pantpenningen ³ soo hij heeft staen op dat Gasthuijs deel van Potzmaeth	6 daller.
Ontfangen van Berntt Oemkens tho El- drick die pacht van dat haeffken in Elderick, facit	1 daller.

Decima summa facit

115-0-

¹ Caerman = carman, d.w.z. karreman, voerman.

² Er stond 'heeft' maar dit is gecorrigeerd in 'geeft'.

³ Kennelijk heeft Holtman een bedrag "in pand gegeven", d.w.z. voor de zekerheid vooruitbetaald voor deze pacht.

Van groenlanden

Ontfangen van Frederick Amsinck junior
die pacht van den Aep in Elderick gelegen,
facit

15 daller.

Ontfangen van Jan Daemen van dat halve
weijken aen Drempter dijck, waervan Ger-
rit van Ambuiren die wederhelfte van toe-
compt

9 ½ daller.

Item dat Willigenmaetien is verpacht
aen Hans van Cortrijck voor 3 voer
hoijs en een kalff weijdens ende dat
hoij is op den Gasthuijs balcken gecomen.
Ergo memoria

Undecima summa facit

24-15-

Ontfangen van buitenerven

Ontfangen van Henrick Westerhuess den jongen, soo op dat Gasthuijs goet Pierwinckell gewesen is in Drempt, 19 molder roggen ende 7 molder boeckweyten ende 6 molder haveren ende is den Gasthuijs solder gecomen, ergo memoria.

Ontfangen van Toenis van Zutphen, soo op dat Gasthuijs goet Vorthuijsen gelegen in Drempt geweest is, 8 molder roggen, 2 scheppel erreten, 2 molder weijten, 2 molder¹ garsten ende is op den Gasthuijs solder gecomen.

Ontfangen van Gerrit Bus, soo op Haexslach gewesen is, 4 molder haveren, 2 molder boeckweijten, een molder garsten, op den Gasthuijs solder gecomen.

Ontfangen van Jacob Cloever, soo dat Gasthuijs Cleijn Tellicus in Dremptt gewesen is, 13 molder roggen, 5 molder boeckweijten, 2 molder haveren, 2 molder garsten, is op den Gasthuijs solder gecomen.

Memoria's.

¹ 'molder' staat boven de regel, het invoegteken staat er onder.

Van buijtenuerven

Ontfangen van dat Buijnck in Zelhem gelegen 22 molder roggen ende twelff molder boeckweyten, drie molder haveren ende is op den solder gecomen.

Ontfangen van Beel Bulsen und Jan Assenn soo op die Keppelsche ackeren gewassen is, 2 molder roggen, twee molder boeckweijten, memoria.

Ontfangen van ackeren in Diem gelegen 2 molder roggen, $\frac{1}{2}$ ¹ molder boeckweijten, memoria.

Item dat saetgewas soo op Bremerscamp gewassen is, is mit dat stroij in't Gasthuijs aengevuert ende dat saet daervan op de solder gecomen.

Item dat saet van Hooge Luijr is mit dat stroij in't Gasthuijs voederhuijs aengefuert, memoria.

Memoria's.

¹ Het is niet duidelijk of er eerst een 1 stond die is veranderd in '½', of andersom ½ in 1.

Van buijtenerven

Item dat saetgewas van de acker op 't Moelenveltt is in 't Gasthuijs aengefuert, memoria.

Item dat saetgewas van dat kempken tegen 't Melatenhuijs is mit dat stroij in 't Gasthuijs aengefuert.

Item den thiendt van Kleijne Geesemollersmathe in 't Gasthuijs aengefuert.

Ontfangen van moder Dibbetz, die huijsfrou van Henricus Dibbetz, een molder roggen, soo dat Gasthuijs uijjt Commanderie 's jaers to rente heeft ende is op den solder gecomen, memoria.

Memoria's

1614 f.08r

Ontfangen van alderleij

Ontfangen van drie koey weijdens op die Start ¹ voir ider koj 2 rijder, facit	4 daller	24 stuver.
Ontfangen van Winolt Remolt op betaelinge van Jan Schippers costgelt, facit	241 daller	20 stuver.
Ontfangen van Burgemeester Johan Stenderinck Henricxz, soo dat Gasthuijs uijt die stadtkiste to rente heeft, facit	36 daller.	
Ontfangen van Henrick Ubinck van 't Vierendeel van de Gasthuijs solder	1 daller	15 stuver.
Ontfangen van de comedianten van dat sij in de Gasthuijskercke spoelden		26 stuver.
Duodecima summa		
	<hr/>	
	284 -	25 -

¹ Start = de stadsweide tegenover de Koepoort (Van de Ven, OAD inv.nrs. 1453,1455,1504,1510,1524). 1614 f.08v).

1614 f.08v

Van alderley

Ontfangen van Jenneken Goltschmitz¹,
die moeder in 't Gasthuys, soo sij van
brouen ende van as ende wortelen bij
malckanderen vergadert hadde, ende mij
avergelevert heeft als sij uth het
Gasthuijs ginck

5 daller 16 ½ stuver.

Ontfangen van Jan van Gelder dat ierste
termijn van de verbrande plaetz van Berntt
Gesin in de Berchstraet²

33 daller 15 stuver.

Ontfangen van Jan Byter op den Frater-
weert van een tweejarige vierse³ soo
ick aen hem vercoft hebbe

19 daller.

Ontfangen van Burgemeester Jan Stende-
rinck Henricxz die rente soo die mela-
ten 's jaers uth die stadtkiste⁴

2 daller 15 stuver.

Decima tertia summa

60 - 16 - 8

¹ Vgl. fol.217r van het Oude Gasthuisboek voor haar testament uit (waarschijnlijk) 1600.

² De grote brand in de Berchstraet was in 1610.

³ Vierse = vaars, jonge koe.

⁴ Hierna had kennelijk 'hebben' of iets dergelijks moeten staan.

Van allerlei

Ontfangen van Frans Caelis van de huijr van dat huijsken op den hoeck van de Gasthuijskerckhooff, soo hij 's jaers to huijr geeft baven dat hij de blinden man geraeck doet ¹	3 daller.
Ontfangen van Claes Hoedemaecker soo sijn zalige huijsfrouw vader ² , Adolph Peters, den armen binnen Doesborch om Godtswillen gegeven heeff, om alle jaer op die Heilige Driefoldicheijtzdach ³ in de keucken aen vers vlees uuijt toe deijlen, facit	12 daller.
Ontfangen van richter Daem ten Heeren- haeff soo hij an 't Gasthuijs belacht heeft bij die 9 daller 's jaers, soo hij van 't Gasthuijs to rente heefft, ende van nu voortan alle jaer boeren sall in plaetz van negen daller 12 daller sijn leven lanck, compt hier, facit	50 daller.

Decima Quarta Summa

 65 - 0

¹ Geraeck doen = verzorgen. Vgl. fol. 311v – 312r resp. 328v van het Oude Gasthuisboek voor de verhuur van dit huisje aan Frans Kalis in 1602 en de verlaging van de huurprijs i.v.m. het 'geraeck doen' aan de blinde man in 1611.

² Zijn overleden schoonvader.

³ Heilige Driefoldicheijtzdach = dag van de Heilige Drie-eenheid. Wordt gevierd op de eerste zondag na Pinksteren.

1614 f.09v

Van allerley

Ontfangen van Gerrit Arntz ende Berntien
sijn huijsfrou soo sij luijden in 't Gasthuijs
belacht hebben op lijffpens¹ die summa
van 500 daller, nu haer beijder leven lanck daer-
voor te geven alle jaer 50 daller, compt
in mijn ontfanck

500 daller.

Ontfangen van den Auditeur Winholtt Re-
molt vanwege het tweede termijn van
Jan Schippers costgelt

50 daller.

Ontfangen van Bartholt den Gasthuijs-
knecht op betaeling van sijn costgelt

18 daller.

Ontfangen van leutenant van die timmer-
luijden Sijmen Gaerbrans drie jaeren
pachtens van die Gasthuijskercke alle jaer
20 daller, nemtlijck 1613, 1614, 1615, facit

60 daller.

Ontfangen van huijsfrou van Herman
Helmichs van 3 stiersvellen ende 2
calffsvellen

15 daller 10 stuver.

Decima Quinta Summa

643 - 10 -

¹ Lijffpens = lijfrente.

1614 f.10r

Van allerlei

Ontfangen van Jan Schaep van Zevenaer vanwegen Else Belsers, soo sij gelaeft hadde nae haeren doot dat Gasthuijs to geven vanwegen het huijsken op den Gasthuijskerckhoff daer sij in gestorven is 100 daller.

Ontfangen van Goertt van Middachten soo sijn zalige moije, gewesene huijsfrou van burgemeester Derck Everwijn, den armen binnen Doesborch om Godtzwille gegeven heeft om alle jaer op Lichtmissen¹ daervoor een deijlonge te doen, facit 12 daller.

Decima sexta summa

—————
112 - 0 -

¹ Lichtmissen = Maria Lichtmis (Purificatio Mariae), 2 februari. "Opdracht van de Heer in de Tempel." Traditioneel worden kaarsen gewijd en wordt een kaarsenprocessie gehouden vóór de mis (lichtmis).

1614 f.10v

Ontfangen voor verkoft saet

Ontfangen van Jan van Gelder voor 22
molder boeckweijten, dat schepell
verkoft voor 12 stuver 35 daller 6 stuver.

Ontfangen van Gerrit Jacobz ende
Menckhorst van 10 molder weijten,
dat molder sees gulden, 6 stuver 42 daller.

Ontfangen van Claes Crall van Diem
voor een halff schepell roggen soo hij
's jaers to pacht geeft van een acker-
ken lantz in Kerckwijckervelt 13 ½ stuver.

Decima septima summa

77 - 19 - 8

Ontfangen van restante

Ontfangen van Jan Schippers van twee pont 's jaers uuijt sijn huijs soo van achter- stant als hoofsumma ende is nu uthgelost	16 daller	20 stuver.
Ontfangen van Melcher Janssen van rest van de Hospitaelsmathe van 't jaer 1612	12 daller,	
Ontfangen van Jan Bloeminck van twee jaeren achterstantz van 3 daller 's jaers uuijt Sweer van Grolls huijs in de Kerck- straet, modo ¹ Jan Bloeminck van de jaeren 1610 ende 1612 compt hier	6 daller.	
Ontfangen van Mechtelt, naegelaeten weduwe zalige Henrick ter Stall, van ses achter- stedige jaeren van 4 daller 's jaers ende daermede alle achterstendige jaren betaelt	24 daller.	
Ontfangen van Jacob Cloever soo noch resten van de pacht van de Malthorst, Nijemate, Vor- dermath van dat jaer 1612	17 daller	15 stuver.

Decima octava summa

76 - 5 -

¹ Er stond eerst mede, later veranderd in modo.

Ontfangen van restanten

Ontfangen van Albertgen, gewesen huijsfrouw van Bruijns Evers, van alle achterstendige jaeren van 8 stuver 's jaers soo dat Gasthuijs van uijt haer huijs heeft, staende op den hoeck van de Jodenstraete, genampt ¹ den Marrienberch, to rente heeft tot op dit tegenwoordich jaer toe op Martini verschenen, compt in mijn ontfanck	7 daller 7 stuver.
Ontfangen van Keppelman end Herman Helmichs van rest van dat jaer saetgewas van die Breenhoorst van dat jaer 1604, facit	1 daller 20 stuver.
Ontfangen van Evert Visscher van restant van Gieserslach van dat jaer 1610	18 daller 29 stuver.

Decima nona summa

27 - 26 -

¹ In dit woord is een letter doorgehaald.

1614 f.12r

Ontfangen van Gerbrantz
restanten van anno 1609 als volcht

Ontfangen van Derck Sesijnck van dat saet-
gewas van die Breenhorst

15 daller.

Ontfangen van Rutger Evertssen kerckmeester
van restant van Vierdelijes anno 1607

21 daller 15 stuver.

Ontfangen van Burgemeester Adriaen Buecke-
foorth van restanten van Kucks bongert, voor
die Meijpoort gelegen, van alle achterstendi-
ge jaeren, nemtlijck dat jaer 1600 ende 1602,
1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610
und 1612, 's jaers 29 ½ stuver voor sijn
quota, facit

10 daller 24 ½ stuver.

Vigesima summa facit

36 - 9 - 8¹

¹ Totaaltelling klopt niet. Dit moet zijn 47 – 9 – 8.

1614 f.12v

Van restanten

Ontfangen van Bartholt Derricxz van de Gansepoel	2 daller	5 stuver.
Ontfangen van Goert die Mollers dochter soo dat Gasthuijs 's jaers uuijt haer huijs to rente heeft van twee jaeren achterstantz, nemtlijck dat jaer 1611 end 1612, alle jaer 7 gulden, facit	9 daller	10 stuver.
Ontfangen van restant van den hooff achter Herman van Lengels huijs, van 1612	0	20 stuver.

Vigesima prima summa

12 - 5 -

Uijtgeven tegens den ontfanck in behoeff
des Gaesthuijs binnen Doesborch

Van botter om die praevinge
uijt to deijlen

Item gecoft van Henrick Westerhueft een tonneken botteren, heeft gewegen 81 pont, 't pont gecoft voor 3 ½ stuver, dat selve heeft Jan Schippers gecregen, facit	9 daller	13 ½ stuver.
Item gecoft van de huijsfrouw van Derck Stevens 107 pont botteren, 't pont 3 ½ stuver, facit	12 daller	14 ½ stuver.
Item gecoft van Evert Visscher een tonneken botteren, heeft gewoegen 93 pont, 't pont gecoft voor 3 ½ stuver, facit	10 daller	25 ½ stuver.
Item gecoft van de wecht ¹ zalige Frederick Brans een vaetgen botteren, heeft gewoegen 113 pont, 't pont 3 ½ stuver, facit	13 daller	5 ½ stuver.

Prima summa facit

45 - 29 -

¹ Onbekend en niet verklaarbaar woord.

1614 f.13v

Van gecofte botter om die praevinge
uuijt toe deijlen

Item gecoft van Garrit Bus toe Drempt een kijntien ¹ botteren voor	5 daller.		
Item gecoft van Claes Wicherinck een ton- neken botteren voor	5 daller	18 stuver.	
Item gecoft van Jan Evers to Drempt een tonneken botteren voor	4 daller	16 stuver.	
Item gecoft van Jan Bloeminck 32 ² pont botte- ren, 't pont voor 3 stuver ende een blanck ³ , facit	6 daller	15 stuver.	
Item gecoft van Peter Borgers 70 pont botte- ren, 't pont gecoft voor 3 stuver ende een blanck, facit	8 daller	22 stuver	8 penningen.
Item gecoft van Jan Assen tho Keppell 65 pont botteren, 't pont voor 4 stuver, facit	8 daller	20 stuver.	

Secunda summa facit

39 - 1 - 8

¹ Kijntien of kijntgen is een kinnetje en dit is een maat voor boter en zeep.

² Facit klopt alleen als hier 52 zou staan.

³ Een blanck is $\frac{3}{4}$ stuver.

1614 f.14r

Van gecofte botter

Item gecoft van Jan ten Holtendarp twee tonnekes botteren, hebben gewegen die tonne affgetogen ¹ 75 pont, 't pont gecoft voor 4 stuver, facit	10 daller.
Item gecoft van Jan Blueminck to Keppell een tonneken botteren, heeft gewogen 36 pont, 't pont 4 stuver min ² oort, facit	4 daller 15 stuver.
Item in de keucken gesant een tonne van mijn botter, heeft gewegen suiiver botter 92 pont, 't pont 3 stuver en een blanck, facit	11 daller 15 stuver.
Item gecoft van Otto Kreijvenger een veetgen botteren, heeft gewegen, die tonne affgetogen 47 pont, 't pont gecoft voor 4 stuver, facit	6 daller 8 stuver.
Item gecoft van Herman Kreijfenger een tonneken botteren voor	3 daller 8 stuver.
Item gecoft van Garrit ³ Staerbrinck een tonne botteren, heeft gewegen 63 pont, 't pont 4 stuver min een oortien, facit	7 daller 26 stuver 4 penningen ⁴ .

Tertia summa facit

43 - 12 - 4

¹ Afgetogen = afgetrokken. Aftijgen is in mindering brengen.

² Vermoedelijk is men vergeten hierna het cijfer 1 in te vullen.

³ Garrit? Deze naam is niet duidelijk leesbaar geschreven.

⁴ 4 penningen is onder 26 stuver bijgeschreven.

1614 f.14v

Van gecofte botter

Item gecoft van de weduwe zalige Derck Stevens een stander¹ botteren, weght 102 pont, 't pont 4 stuver, facit

13 daller 18 stuver.

Item gecoft van Otto Kreijfenger een tonneken botteren voor Lambert Kuijper, heeft gewegen suiwer botter 68 pont, dat pont voor 3 ½ stuver, facit

7 daller 28 stuver.

Quarta summa facit

21 - 16 -

¹ Stander = een grote kuip.

1614 f.15r

Uijtgeven van allerlei

Item to Amsterdam gecoft een kijntien see- pen, cost mit vracht ende oncosten	3 daller	18 stuver.
Item Jacob Janssen gegeven van twee stiers toe weijden die in de koeken geslacht sijndt, van ie- der 9 daller	18 daller.	
Item van hoorngelt ¹ gegeven, facit		12 stuver.
Item ick hebbe van Deventer mede laten brengen door Frederick Moijen een kijntge seepen, cost mit vracht ende oncosten	3 daller	15 stuver.
Noch door deselve mede laten brengen 50 pont stockfisch ² , cost met vracht end kijpen ³	2 daller	26 stuver 1 oort ⁴ .
Item gecoft van een vremt man 6 steenen vlas, voor ider steen gegeven 26 stuver	5 daller	6 stuver.
Item gegeven van heckelen ⁵		18 stuver.
Item gegeven van spinnen	1 daller	26 stuver.

Quinta summa facit

36 - 1 - 4

¹ Hoorngelt = belasting op het aantal runderen.

² Er stond eerst stockvisch, maar door de v is een f geschreven.

³ Kijpe of kiepe = mand of korf.

⁴ 1 oort staat onder 2 daller 26 stuver geschreven.

⁵ Heckelen = hekelen.

1614 f.15v

Van allerlei

Item Gertien Lubbers van spinnen gegeven, facit		10 stuver.
Item Jaexken ten Ostendarp gegeven van een pont te spinnen		10 stuver.
Item Derck van Kuck gegeven voor 39 ¹ ellen doecx te weeven	3 daller	7 ½ stuver.
Item van spoelen gegeven		9 stuver.
Item Kijpsshaeven gegeven van ² 38 ellen doecx to bleijcken	1 daller	10 stuver.
Item van Deventer mede laeten brengen door Frederick Noijen ende Derck Brantss 155 pont stoockvijs, 't hondert gecoft 8 gulden 5 stuver	8 daller	7 ½ stuver.
Vijf pont binnen ³ niet gereken, beloepen omtrent		8 stuver 2 ⁴
Item ick hebbe op die Oij laeten opbranden 6 kojien, daervan aen gelt betaelt van ieder koij 6 daller ⁵	36 daller ⁶ .	

Sexta summa facit

50 - 2 - ⁷

¹ Er kan ook 38 staan; de 8 en de 9 zijn door elkaar geschreven. (2 posten verder wordt 38 el gebleekt.)

² 'Van' staat boven de regel en is d.m.v. een invoegteken toegevoegd.

³ Binnen = zijn

⁴ Het is niet (meer) leesbaar of hier de letter p achter staat.

⁵ Gezien de hoge prijs vermoedelijk inclusief weidegeld.

⁶ Hier heeft eerst 12 gestaan, maar dit getal is met een dikke pen doorgehaald.

⁷ Hierachter zijn de 2 penningen niet vermeld.

1614 f.16r

Van allerlei

Van ider koj van opbranden und graeff- gelt ¹ 6 ½ stuver	1 daller	9 stuver.
Item van Deventer mede laten brengen door Frede- rick Moijden een kijmtgeen sepes, cost met vracht ende oncosten	3 daller	22 stuver.
Item de maecht Orsell gegeven voor haer loon	11 daller.	
Item als ick mijn twee reeckeningen dede van de jaeren 1610 ende 1612 hebben die gemeijne schepen, gast- huijsmeesters, kerckmeesters, secretarissen und dienaers op het wijnhuijs verteert in cost ende wijn	21 daller	16 stuver.
Item als ick met Broeckeler reeckende verteert twee kannen wijns	1 daller	2 stuver.
Item Jenneken Goltschmitz gegeven van een vierdell jaers loon	2 daller	15 stuver.
Jan Otten heeft aen Frerick van Dam tot betaelung van goet Buijnck gedaen	11 daller	22 stuver.

Septima summa facit

52 - 26 -

¹ Graeffgelt = geld waarmee de verplichting om te graven t.b.v. de stad werd afgekocht.

1614 f.16v

Uijtgeven van allerlei

Itemgecoft van Herman van Eep een halff loop ¹ saltz	1 daller	5 stuver.
Item gecoft van een vrempt schipper 55 pont witte kees, dat hondert voor 8 gulden, facit	2 daller	28 stuver.
Item gecoft van Roeloff Ruerkinck 50 pont rootschaer ²	2 daller	20 stuver.
Item van Deventer mede laten brengen door Frederick Moijden een kijntgen sepen, cost met vracht ende oncosten	3 daller	22 stuver.
Item gecoft van Garrit op den Fraterweert een tweejaerigen stier voor Lambert Kuijper ende Jan Schippers voor	18 daller.	
Item ick hebbe dat Gasthuijs geweydet een tweejarige vierse ³ voor	6 daller.	
Item op die groote Osseweijde geweydet 3 calver voor	5 daller.	
Wegen den impost ⁴ van slachten	4 daller	10 stuver.

Octava summa facit

43 - 25 -

¹ Loop = een maataanduiding, bv. een tonnetje of een vaatje.

² Rootschaer is een soort platvis (schar).

³ Vierse = vaars.

⁴ Impost is een soort belasting.

Uijtgeven van allerlei

Item gecoft van Rutger Evers, kerckmeester, twee vette vercken, een voor Lambert Kuijper ende een voor Jan Schippers, daervoor gegeven	13 daller.	
Item gecoft van een deckenkremer ¹ van Emmerick 6 nije deckens, waervan in 't arme Gasthuijs 4 ende in 't Pestenhuijs twee, daervoor gegeven	7 daller	10 stuver.
Item gegeven van dekens toe soemen ²		5 stuver.
Item gerekent met mijn confrater Frederick van den Dam soo door 't jaer aen waer ³ aen sijn huijs gehaelt is	6 daller	12 stuver.
Item gecoft van Arnt Francken een elle breedtdoeck ⁴ voor die maecht Orsell, voor		20 stuver.
Item Henricus Bierman betaelt soo daer aen hoppe gehaelt was	3 daller	16 stuver.
Tot betaelungh van 't goet Buijnck aen Frerick van den Dam gedaen	100 daller.	

Nona summa facit

 131 - 3 -

¹ Kremer = marskramer.
² Soemen = een zoom aanbrengen.³ Waer = goederen.⁴ Breedtdoeck = doek met een dubbele breedte.

Uijtgeven van allerlei

Item betaelt aen Jan Boltinck van Zelhem als momber van de kinderen van 't goet Buijnck een kindtzdeel soo 't Gasthuijs schuldig was vanwegen 't leste termijn	94 daller	19 stuver.
Item Jan Haeck betaelt soo daer aen hop gehaelt was	2 daller	18 ½ stuver.
Item betaelt aen Andries Moller in 't Pestenhuijs voor sijn loon	6 daller.	
Item gerekent met mijn moeder Styen Otten van dat daer door 't ganse jaer gehaelt is, soo in der keucken als in 't Pestenhuijs als in 't arme Gasthuijs, soo van keersen, als eerdewerck, besse- men, laberdaen ¹ und andere dingen	26 daller	5 ½ stuver.
Item Grietien Suers die moeder in 't Gasthuijs gegeven voor een jaer loon	10 daller. ²	
Wegen den impost ³ van 't gemael voor een halff jaer	4 daller.	

Decima summa facit

 143 - 3 -⁴

¹ Laberdaen = gezouten vis.
² Bij 365 werkdagen is dit nog geen stuver per dag.³ Impost = belasting.⁴ Er is een telfout gemaakt van 10 stuver. Totaaltelling moet zijn 143 - 13 -.

1614 f.18r

Van gecofte rogge ende ander zaeth
tot behoef der armen

Item gecoft van den Gasthuijs bouwman to Zelhem op Buijnck 7 scheppell roggen, dat schep- pel 20 stuver	4 daller	20 stuver.
---	----------	------------

Item voor Jan Scheppers gecoft een scheppell rog- gen voor		20 stuver.
---	--	------------

Item gecoft van Jan ten Holtendarp 3 molder garsten voor Jan Scheppers, 't schepell 18 stuver	7 daller	6 stuver.
--	----------	-----------

Item gecoft voor Jan Scheppers een spint weijten voor 8 stuver		8 stuver.
---	--	-----------

Item gecoft voor Jan Scheppers een scheppell roggen ende een spint weijten	1 daller.	
---	-----------	--

Item gecoft van bewinthebbereren van de verbrande huij- sen ¹ vijffthien scheppell roggen, soo die Van der Borch tot den brant gegeven hebben ende op den Gasthuijs solder gelecht was, voor ider sche- pel twintich stuver	10 daller.	
--	------------	--

Undecima summa facit

23 – 24 -

¹ In de Bergstraat.

1614 f.18v

Van gecofte rogge

Item gecoft voor Jan Scheppers een halff molder roggen	1 daller	10 stuver.
Item gecoft van een huijsman op die merckt 5 schepel roggen, 't schepell 20 stuver	3 daller	10 stuver.
Item gecoft van de bouwman op Buijnck een molder ¹ roggen, dat schepell voor 20 stuver	2 daller	20 stuver.
Item gecoft van den Rentmeester Van der Borch een mol- der roggen, dat schepell voor 20 stuver	2 daller	20 stuver.

Duodecima summa facit

10 - 0 -

¹ 1 molder = 4 schepel.

1614 f.19r

Van vuer van de beesten

Item gecoft van Jacob to Gomster een voor
hoijns¹ voor²

5 daller.

Item gecoft van Hans van Cortrijck twee
voeder hoijns, ider voor 5 daller

10 daller.

Item ick hebbe in dat Gasthuijs gesant 8
voeder van mijn hoij, ider vuer 4 ½ daller

36 daller.

Item gecoft van Elsken Bruns een halff ge-
broute draffs

1 daller 10 stuver.

Decima tartia summa

52 - 10 -

¹ Te lezen als : een voeder (vuer) hooi.

² Hierna is 5 da doorgehaald.

Van schoentuffelen¹ ende muelen²

Item gerekent mit die huijsvrouw van zalige
Herman Helmichs van schoentuffelen
ende muelen, soo sij door 't ganse jaer voor 't
Gasthuijs gemaect heeft, soo aen die
moder in 't Gasthuijs, Bernt Gesen,
Gecke Garrit, ende macht³ ende voorts
aen verscheidn armen, alsoo dat ick haer
betaelt hebbe

18 daller 20 stuver.

Decima quarta summa

18 - 20 -

¹ Schoentuffelen zijn pantoffels, sloffen.

² Muelen zijn muilen, muiltjes.

³ Bedoeld wordt de dienstmaagd.

Van uijtdeijlinge soo men op verscheijden tijden
in de koecken uijtdeijlt als volcht.

Item op Paesavent ¹ gecoft van Claes Wicherinck twee zijden specx voor	13 daller	19 ½ stuver.
Item van Henrick Slaniet gecoft twee zijden die hebben gewegen 119 pont, 't hondert 17 ½ gulden	13 daller	26 ½ ² stuver.
Item gecoft van de weduwe Derck Stevens 84 pont specx, dat hondert 17 ½ gulden	9 daller	24 stuver.
Dit t' saemen op Paesavent in de koecken uijtgedeijlt daer 't meste van doen was, naer onse beste weten- schap, ³ soo zalige Johan van Trier den armen toe een testamente ⁴ gegeven heeft, facit te saemen	37 daller	10 stuver.
Item op Pinsteren hebben wij in de koecken laeten mesten ende slachten twee bolle-calver ⁵ ende halff laten koecken ende halff laten braden, ende op Pinsterdach als die predicatie uijt was den hujsarmen binnen Doesborch uijtgedeijlt, daer 't meste van doen was, naer onse beste wetenschap, soo zalige Sijmon Baerkens den armen tot een testament ⁶ gegeven heeft, maer geen gelt hiervoor gegeven. Ergo memoria		

Decima quinta summa

74 - 20 -

¹ De avond voor Pasen.

² Dit cijfer is met dikke inkt verbeterd.

³ Te lezen als: daar waar de nood het hoogst was, naar ons beste weten.

⁴ Zie folio 262v-264v Oude Gasthuisboek. Testament uit 1573.

⁵ Bolle-calver = stierkalveren.

⁶ Zie folio 215v Oude Gasthuisboek. Testament uit 1585.

1614 f.20v

Van deijlingen

Item op die Heijlige Driefoldicheijtzdach¹ gecoft van Henrick Slaniet 204 pont² runt fleijs, dat pont 2 stuver, soo zalige Adolph Peters den armen tot een testament gegeven heeft, facit 16³ daller.

Item op Onse Live Frouw toe Fierhochtijden⁴ gecoft van Henrick Slaniet 236 pont runt fleijs, 't pont 2 stuver, ende den armen uuijtgedejlt, facit 15 daller 22 stuver.

Item op Sondach St. Michaëll⁵ in 't Gasthuijs geslacht een stier die 't Gasthuijs selven opgevoet hadde, ende die helfte daervan laten koecken ende laten braden ende den huijsarmen uuijtgedejlt, soo zalige Bartholt Peters ende sijn huijsfrouw Alberta die Wijes, die armen tot een testament gegeven hebben, memoria

Item hiertoe gecoft 3 schepell weijten ende laten backen ende mit dat vleijs uuijtgedejlt, voor dat schepell gegeven eenen daller 3 daller.

Decima sexta summa

34 - 22 -

¹ Zie voetnoot 3, folio f.09r

² Pont is met een verwijzingsteken boven de regel geschreven.

³ De berekening klopt alleen als het gewicht 240 pond is i.p.v. 204.(schrijffout?)

⁴ De hoogtijdag van Maria is waarschijnlijk Maria Hemelvaart, 15 augustus.

⁵ St. Michaël, feestdag 29 september.

Van deijlongen

Item op Kerszmis gecoft 9 vette vercken,
hebben gewegen 2200 pont ende in de koecken
laten slachten ende an stucken laten snijden
ende den armen binnen ende buijten Doesborch uuijtge-
deijlt daer 't meste van doen was, nae onse beste
wetenschap.¹

Item gecoft van Jan ten Holtendarp 2 vercken,
hebben mit haer beijden gewegen 626 pont, 't
pont gecoft voor 2 stuver, facit

41 daller 22 stuver.

Item gecoft van Hermen Henricksen caerman
twee vercken, hebben gewegen met haer beijden
485 pont, dat pont gecoft voor twee stuver min
een doijt

28 daller 8 stuver²

Item gecoft van Engel van Ostenraet 3 ver-
cken, hebben gewegen 601 pont, 't pont gecoft
voor 2 stuver min een doijt

37 daller 16 stuver³

Item gecoft van Jan Keppelman 2 vercken, hebben
gewegen 480 pont, 't pont voor 2 stuver min een
doijt

44 daller.⁴

Item op Live Vrowe to Lichtemis gecoft van Henrick Sla-
niet 223 pont vleijs, 't pont 2 stuver een oortijen,⁵ soo zallige
Billicken to Wijse den armen tot een testamente ge-
geven heeft

16 daller 21stuver ende
een blanck.

Decima septima summa

168 -- 13 -- 6⁶

¹ De specificatie van de 9 varkens volgt hieronder.

² Er zou 3 butken achter moeten staan, anders klopt de berekening niet.

³ Er staat een onleesbaar cijfer met p, waardoor met een dikke pen 17 is geschreven

⁴ Berekening klopt niet: bij een gelijke "pontsprijs" kan 480 pont niet duurder zijn dan 601 pont.

⁵ Te lezen als "2 stuver en een oortijen".

⁶ De totaalstelling klopt niet.

Uuijtgeven van hantgelt

Item Dries Kappers gegeven soo hij 's jaers uuijt Bernt Geesen huijs to rente heeft		15 stuver.
Item betaelt aen schepen richter Wolter Schaep soo hij 's jaers uuijt dat Gasthuijs to rente heeft 9 daller, daeraen gecort den thinden penning van schattinge, blift noch uthegeven	8 daller	3 stuver.
Item Mechtelt Delis suster ter Borch ¹ betaelt van rente	4 daller.	
Item betaelt aen de Cummanduer to Dieren soo hij 's jaers uuijt dat Gasthuijsgoet to Drempt, genamt Voorthuijsen, to tijns op Sint Marten		21 stuver.
Item betaelt an den Commanduer voorszeid soo hij 's jaers uuijt dat Gasthuijsdeel van de Vierdeltijes too thijns heeft een ½ pachtgroot ² ende uuijt Triers halve Veltschach ³ een ½ hoon ⁴ , dat halve pachtgroot betaelt men 7 oort stuyvers, dat halve hoon met 2 stuver, t' samen		3 stuver 3 oort.
Item betaelt aen de stadt van Doesborch to thijns ⁵ eenen stuver		1 stuver.
Item die weduwen gegeven in plaetze van een mande calen ⁶ , soo haer dat Gasthuijs 's jaers schildich is	1 daller.	
Item die rente betaelt aen Arnt van den Velde van zallige Gerbrant	6 daller.	
⁷ Item de rente aen Keppelder kerck uuijt Voorthuijs betaelt, wesende jaerlicx 9 daller, daeraen gecort den thienden penninck compt in geen ontfanck van dit jaer	8 daller	3 stuver.

Decima octava summa

 28 - 16 - 12

¹ Zie Oude Gasthuisboek folio 227v. Lambertjen Sweers, een zuster van Mechteld Delis, is een arme weduwe in Terborg. Zij ontvangt jaarlijks als gunst uit de nalatenschap van haar zuster 4 daller van het Gasthuis.

² Pachtgroot = rekeneenheid.

³ Bedoeld zal zijn Veltslach.

⁴ Hoon = rekeneenheid?

⁵ In dit woord zijn letters door elkaar geschreven.

⁶ Calen = kolen.

⁷ Hier is in de boekhouding een splitsing gemaakt; voor de eerste twee regels staat een accolade en de berekening van 9 daller min 10% klopt = 8 d. 3 st. en is meegeteld. Voor de derde regel staat ook een accolade en die heeft betrekking op de 10^e penning. Deze is buiten de boeken gelaten middels de aanvulling van de laatste regel in een ander handschrift, waarboven ontfanck uthgeve staat, welke woorden samen zijn onderstreept. De 10^e penning is dus niet geboekt.

Van hantgelt

Item die weduwen gegeven soo haer dat Gasthuijs 's jaers to rente geeft	6 daller.	
Item betaelt aen de weduwe zallige Jochim van Lennep van rente	9 daller.	
Item betaelt aen joffer van der Cappellen van rente 9 daller, daeraen gecoort den tienden penning, blijft noch uuijtgeven, facit	8 daller	3 stuver.
Item betaelt aen Daem ten Heerenhaeft vanwege 7 jaeren achterstandige renten, nemlick 1608 ende 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614 jaelicx 9 daller, daeraen gecoort den tienden penning van 6 jaeren, biefft noch uuijtgeven	57 daller	18 stuver.
Item betaelt aen Gerlich van Langen lantrentmeester soo die Landschap 's jaers uuijt dat goet Voorthuijsen to rente heeft 4 blauwe gulden ¹ , ider van 20 stuver	2 daller	20 stuver.
Item betaelt aen Gerlich van Lengel van thijns uth dat goet Pierwinckel op Sint Andriesdach ²		29 stuver.
Item Tonnis van Zutphen gegeven van 500 daller renten soo wij hem opgenomen hadden tot betaelinge van dat goet Buijnck	30 daller.	

Decima nona summa

 143 -- 10 --

¹ Blauwe gulden = soort belasting.

² Sint Andriesdach = 30 november.

1614 f.22v

Van timmeren ende metzelen

Item gecoft van Herman Leiendecker 4 rijst leijn ¹ aen de Gasthuijskercke, die rijst voor 5 ½ gulden	14 daller	20 stuver.
Item gecoft van een vrempt schipper een halve tonne kalck om dat arme Gasthuijs mede toe witten voor		16 ½ stuver.
Item Jan van Coesvelt gegeven van 2 dagen te ar- beiden aen de Gasthuijskercke, des dages 14 stuver		28 stuver.
Item den opperkencht ² gegeven van een dach		10 stuver.
Item gecoft van een vrempt schipper vijff tonnen kluijtkalck ³ , die tonne voor 35 stuver	5 daller	25 stuver.
Van opvoeren gegeven van jeder tonne eene stuver		5 stuver.
De metzlers gegeven van kalck te beslaen, van jeder tonne 2 stuver, facit		10 stuver.
Item gerekent met meester Herbert Francken soo hij door 't ganse jaer verdient aen 't Gasthuijs ende voort aen ribben ende boorden daertoe ge- daen, t' saemen betaelt, facit	4 daller	17 stuver.
Den tiens aen Huijs to Bingerden		1 stuver.

Vigesima summa

27 -- 12 -- 8

¹ Met een rijst leien kon ca. 3 ½ m2 dak gedekt worden.

² Hier wordt bedoeld opperknecht.

³ Ongebluste kalk.

Van timmeren ende metzelen

Item ick hebbe bestet aen meester Robbert Timmerman een nije huijs te maecken van vier gebont ¹ op dat goit Kleijn Tellicus in Drempt van dat Gasthuijs holt, dies heeft hij die laeten mede gesaget, daarvan gegeven	40 daller.	
Item gecoft van Jan Schaep twee eijcken plaeten voor	5 daller	10 stuver.
Item gecoft van Willem in de Swaen een plaeten holt voor	5 daller	20 stuver.
Item gecoft van Willem Baerken vijff stucken saelholt ² , ider stuck een gulden	3 daller	10 stuver.
Item gecoft van de jonge Frerick Amsinck dennen sporen tot opsetzels	17 daller	17 stuver.
Item gecoft van Derck Bartols 7 vijmmen dack, die vijmme 48 stuver	11 daller	6 stuver.
Item gecoft van Burgemeester Adriaen Bueckfoort 3 vimmen dack, gecommen op 't goet Buijnck to Zelhem, die vimme 48 stuver, facit	4 daller	24 stuver.
Item gecoft van Arndt Baerkens kerckmeester 9 dennen boorden tot doeren, ieder stuck voor 10 stuver, facit	3 daller.	

Vigesima prima summa

 90 -- 27 --

¹ Vier gebont = 4 gebinten van een bepaalde afmeting.

² Saelholt = hout voor een ons onbekende toepassing.

1614 f.23v

Van timmeren ende metzelen.

Item gecoft van Reiner ten Berch twee halve vaten biers die ick tot dat huijs toe boven toegelaeft hadde, daervoor gegeven	2 daller 10 stuver.
Item als dat huijs rede was die timmerluijden gegeven to verdrincken	1 daller 10 stuver.
Ick gecoft van den jongen Frederick Amsinck 900 pannen, dat hondert 28 stuver ¹	8 daller 21 stuver.
Item Joost van Sinderen gegeven van 900 pannen op te voeren ende een kaer santz	15 stuver.
Item gecoft van Cornelis Jacobz 300 pannen, 't hondert 28 stuver, facit	2 ² daller 24 stuver.
Noch van opfueren gegeven van ijder hondert 1 ½ stuver	4 ½ stuver ³ .
Item ick hebbe dat goet Buijnck to Zelhem laeten setten een nien berch, daertoe gecoft van Jan Egginck 4 berchroeden, dat stuck voor 6 gulden, 6 stuver, 6 ⁴ een blancq	16 daller 27 stuver.

Vigesima secunda summa

32 - 21 - 8

¹ De berekening is gemaakt met een prijs van 29 stuver per 100 pannen. Bij 28 stuver zou de prijs 8 daller 12 stuver zijn.

² In het cijfer is geknoeid. Berekening klopt wel.

³ In het bedrag is geknoeid. Berekening klopt wel.

⁴ I.p.v. '6' moet waarschijnlijk worden gelezen 'ende', dan klopt de berekening ook. 1 blank is ¾ stuver, dus 4 blank = 3 stuver.

1614 f.24r

Item een timmerman van Zelhem gegeven
van den berck¹ toe maecken ende to setten

4 daller 21 stuver.

Item Jan Egginck to Zelhem betaelt van dat die
timmerluyden daer in 't timmeren van den berch
gehaelt hebben

1 daller.

Item betaelt aen Jan van Coesfelt met sijn
drien elck een dach aen 't Gasthuijsputte,
elck des dages 14 stuver, facit

1 daller 12 stuver.

Item den opperknecht gegeven

10 stuver.

Noch aen den pannavent verdient

3 ½ stuver.

Vigesima tertia summa

7 - 16 - 8

¹ Bedoeld zal zijn berch.

Van timmeren

Item hebbe bestadet aen Sijmon Garbrans die leutenant ¹ van de timmerluijden in 't bijwesen Burgemeester Stenderinck Lambertz ende Burgemeester Bueckenfoort dat affdach van de Gasthuijskerck met nije plancken, scher-stilen ² , sporen, leijdach ende alles wat daer-toe van doen was, voor	53 daller	10 stuver.
Item noch betaelt aen den leutenant voorscreven van dat hij meer heeft moeten opbreecken ende weder nije maecken als hem aenbestedet was, vermitz het niet en dochte ³ met hem geaccordiert, voor	46 daller.	
Item als dat werck volmaeckt was hebbe ick die knechten to verdrincken gegeven	1 daller	25 stuver.
Item meester Robbert Timmerman gegeven van 1 ½ ⁴ dach arbeidens smet ⁵ sijn knecht, den meester 14 stuver ende die knecht 13 stuver	1 daller	10 ½ stuver.
Item betaelt aen Bilderbeck van dat hij aen die Gasthuijskerck verdient heeft	6 daller	20 stuver.

Vigesima quarta summa

 109 - 5 - 8

¹ Leutenant = voorman.
² Schoorstijlen.³ Dochte = deugde.⁴ Hierna is het woord twee doorgehaald.⁵ Samen met.

1614 f.25r

Item gecoft van meester Herman Leijendecker
16 ½ rijste leijen, op die Gasthuijskercke
gecommen, ider rijst gecoft voor 5 gulden, 15 stuver 63 daller 7 ½ stuver.

Item meester Adolph Leijendecker gegeven van 43
dagen arbeidens op die Gasthuijskercke,
soo met dat opbrecken als weder decken ende
voorts op die Armenhuijskens als op die koec-
ken, ende die knecht 38 dagen, die jonge
43 dagen, den meester des dages 16 stuver, den
knecht 's dages 14 stuver, den jonge des dages
13 stuver, facit to saemen 59 daller 9 stuver.

Vigesima quinta summa

122 - 16 - 8

Van holt unde torff

Item gecoft van een man van Zelhem een vuer eijckenholtz	1 daller	16 stuver.
Item gecoft van een man van Sillvolden een vuer holtz	1 daller	27 stuver.
Item gecoft van een man van Sillvolden een voor eijckenholtz voor	1 daller	26 stuver.
Item gecoft een vuer holtz in 't Pestenhuijs voor	1 daller	6 stuver.
Item gecoft van Henrick Slaniet een vuer geschelt holtz voor Lambert Kuijper	1 daller	20 stuver.
Item gecoft van Herman Eeninck van Zelhem een vuer holtz voor Lambert Kuijper	1 daller	16 stuver.
Item gecoft van Henrick die Giese een vuer holtz voor	1 daller	6 stuver.
Item gecoft van een man van Sijlvolden een vuer holtz in de koecke voor	1 daller	15 stuver.
Item gecoft van een man van Slangenborch een voor holtz voor	1 daller	3 stuver.
Item van kloeven gegeven		3 stuver.

Vigesima sexta summa

1614 f.26r

Van torff und holtz

Item gecoft van een man van Zelhem een vuer eijckenholtz voor Anna van Koijren	1 daller	9 stuver.
Item gecoft voor Jan Schippers een vuer holtz voor	1 daller	8 stuver.
Item gecoft voor Jan Schippers een vuer schansen ¹ voor		28 stuver.
Item gecoft voor Jan Schippers een vuer holtz, voor	1 daller.	
Item gecoft voor Jan Schippers vijff tonnen torffs, 4 ½ stuver, facit		22 ½ stuver.
Item gecoft van een man van Varssefelt een vuer holtz in de koecken voor	1 daller	7 stuver.
Item gecoft een vuer holtz om mede te brouwen voor	1 daller	16 stuver.
Item gecoft van Jan Bruer Samaroeseman 10 tonnen torffs voor Bernt Gesen, ider tonne 2 ½ stuver, facit		25 stuver.
Item gegeven van twee voeder holtz to kloeven		6 stuver.

Vigesima septima summa

9 - 1 - 8

¹ Takkenbossen.

1614 f.26v

Van holt und torff

Item gecoft van een man van Brunsfeltt een voor eijckenholtz voor Aeltijen in 't Gasthuijs	1 daller	15 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer knup- pelen voor	2 daller	5 stuver.
Item gecoft van een man van Slangenborch 3 vijmme eijcken schanssen ende laten halen durch die Gasthuijs bouwluijden ende voor ider vimme gegeven een daller, facit	3 daller.	
Item gecoft van een man van Hall ¹ een vuer torffs voor	1 daller	25 stuver.
Item gecoft van een man van Isenfoerde een vuer holts voor	1 daller	29 stuver.
Item gecoft van een man van Halle een vuer torffs voor	2 daller	10 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in de keucken voor	1 daller	24 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in de keucken voor	1 daller	7 stuver.
Item gecoft van een man van Isenfoerde een vuer holtz in de keucken voor	1 daller	24 stuver.

Vigesima octava summa

17 - 19 -

¹ Bedoeld zal zijn Halle bij Zelhem.

Van torff und holtz

Item gecoft van een man van Varsefelt een fuer holtz voor Jan te Voorthuijs	1 daller	15 stuver.
Item gecoft van een man van Dichteren een vuer holtz	1 daller	5 stuver.
Item gecoft een vuer in de keucken	1 daller	5 stuver.
Item mijn confrater Frederick van den Dam heeft voor 't Gasthuijs gecoft als ick to Amsterdam sich lack ¹ 2 vuer holtz, ider voor 52 stuver	3 daller	14 stuver.
Item als ick in Hollant was heeft mijn huijsfrouw gecoft voor Jan Schippers een vuer holtz met een vuer schanssen voor	3 daller	14 stuver.
Item in 't Pestenhuijs gecoft een vuer eijckenholtz voor	1 daller	20 stuver.
Item in de keucken een vuer gecoft	1 daller	22 stuver.
Item noch een vuer voor	1 daller	22 stuver.
Item noch een vuer holtz gecoft voor Annen van Koijsrenn voor	1 daller	4 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in de keucken	1 daller	22 stuver.

Vigesima² nona summa

¹ Sich lack; er zal bedoeld zijn sick lach (ziek lag).

² Viginima is verbeterd in Vigesima.

1614 f.27v

Van holt und torff

Item gecoft van een man van Dichteren een voor eijckenholtz in de keucken voor	2 daller	2 ½ stuver.
Item gecoft voor Annen van Kojren een vuer eijckenholtz voor	1 daller	20 stuver.
Item gecoft een vuer holtz voor Arndt van Poelick voor	1 daller	6 stuver.
Item in de keucken gecoft een vuer schansen voor	1 daller	15 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een voor eijckenholtz voor Arnt ten Holtt	1 daller	16 stuver.
Item gecoft een vuer holtz voor Steven Vos voor	1 daller	5 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in 't Pestenhuijs voor	1 daller	20 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in de keucken voor	1 daller	22 stuver.
Item gecoft van een man van Zelhem een vuer holtz in de keucken voor	1 daller	18 stuver.

Trigesima summa

Van dachuijren

Item betaelt aen Jacob van Oye 2 ½ vijn holtz to meijen in de stadt rijsweert om aen Jacob Cloevers huijs to Drempt to want- holt to gebruijcken ¹ , van ider vimme gegeven 14 stuver und gegeven uuijt den weert toe draegen 7 stuver, facit te saemen	1 daller	12 stuver.
Item Henrick van Oyen gegeven van een dach tho gra- ven aen 't Melatenkempken		10 stuver.
Item Henrick Jansen gegeven van 1 ½ dach gra- evens		15 stuver.
Item Roloff van Munster gegeven van 2 dagen dorschens in Beele Bulsen huijs to Keppell		11 stuver.
Item aen Henrick Janssen een dach dorschens		10 stuver.
Wolter Besselinck een dach		10 stuver.
Item Henrick Janssen gegeven van elff dagen dors- sens aen Huevijncck huijs op Pierwinckell tot Drempt, 's dages 6 stuver	2 daller	6 stuver.
Item Henrick Janssen betaelt van acht dagen dorssens aen Tonis van Zutphens huijs	1 daller	18 stuver.

Trigesima prima summa

 7 - 2 -

¹ Rijshout voor het maken van "vakwerkwanden".

1614 f.28v

Van dachuijren

Item Henrick Janssen gedorst aen Gerrit Bus huijs 3 dagen, des daeges 6 stuver		18 stuver.
Item een dach aen Beel Bulsen huijs		6 stuver.
Item Henrick Janssen ende Bernt Broeckhuijs knecht in 't Gasthuijs voederhuijs gedorst elck tien dagen, des dages 5 stuver	3 daller	10 stuver.
Item als ick to Amsterdam sieck lach heeft mijn huijsfrouw betaelt aen verscheijden dorschers so ¹ op verscheijden plaetzen gedorst had- den	5 daller.	
Item Jan in de schuijre gegeven van twee dagen dorssens op sijn eijgen oost ²		20 stuver.
Item Derck van Raesfelt gegeven van 3 dorssens in 't Gasthuijs voederhuijs, 's dages 6 stuver		18 stuver.
Item Derck Abbinck gegeven van drie da- gen deckens op muur nien (?) ³ huijsken, 's dages 7 stuver		21 stuver.

Trigesima secunda summa

11 - 3 -

¹ Hier is het woord ende doorgehaald, daarna is met een andere pen so er boven geschreven.

² Er staat oost. Bedoeld zal zijn eest. Een eest is een dorsvloer.

³ Moeilijk leesbaar woord.

1614 f.29r

Van dachuijren

Item Henrick Janssen gegeven van 10 dagen dorssens tot Zelhem op Buijnck, des dages 6 stuver ¹	2 daller.	
Item aen Jacob Cloevers huijs 8 dagen, des dages 6 stuver	1 daller	18 stuver.
Item Henrick Jansen gegeven van 10 dagen dorssens in de Gasthuijsschuijr, des daeges 5 stuver	1 daller	20 stuver.
Item Bernt van Tijell gegeven van 10 dagen dorssens in de Gasthuijsschuijr	1 daller	20 stuver ² .
Item Berntt Broeckhuijs knecht gegeven van 7 dagen dorssens	1 daller	4 stuver ³ .

Trigesima tartia summa

7 - 22 -⁴

¹ Kreeg Henrick als hij naar Zelhem moest (lopen), een stuiver per dag meer dan wanneer hij in Doesburg werkte?

² Bernt krijgt dus ook 5 stuver per dag.

³ Ook 5 stuver per dag, maar Bernt krijgt blijkbaar één stuiver te weinig.

⁴ De telling moet zijn 8 daller en 2 stuver.

Uijtgeven van doetkisten

Item meester Herbert laten maecken een kiste voor een arme jonge, daervoer gegeven		25 stuver.
Item een arm man die sijn kint affgestorven was toe bate gegeven tot een kiste		5 stuver.
Item Willem Bettinck gegeven van een eijcken opgeroeffde kiste ¹ voor Henrick Bettinck	4 daller.	
Item gerekent met Isack Vlacken, kuijper, van 6 dootkisten die hij voor arme luijden gemaect hadde, als oock die in 't Gasthuijs gestorven waeren, voor ider kiste gegeven 36 stuver	7 daller	6 stuver.
Item Isaack Vlacken betaelt van kuijpen ende binden, soo hij door 't ganse jaer verdient heeft, soo in de keucken in 't arme Gasthuijs ende in 't Pesthuijs, facit t'samen	8 daller	18 ½ stuver.
Item Wijnolt Kuijper gegeven voor een dootkiste voor een arm man daervoor gebeden worde	1 daller	14 stuver.

Trigesima quarta summa

 22 - 8 - 8

¹ Doodskist met een dakvormig deksel.

1614 f.30r

Daechlicx uijtgeven

Item Jan Slender gegeven van dreck wech to voeren		8 stuver.
Item gecoft voor Henrick Bettinck een paer linnen hoesen		11 stuver.
Item Dicke Mechtelt gegeven van 4 pont to spinnen, van ieder pont 10 stuver	1 daller	10 stuver.
Item die weduwe van zalige Peter Brans gegeven van 2 pont hieden ¹ to spinnen, van ider pont 7 stuver		14 stuver.
Item die maecht Orsell gegeven tot een medell penninck ²		12 stuver.
Item betaelt aen Evertien van Gelder soo daer verscheijden aen vis gehaelt is		25 stuver.
Item gecoft van Roeloff Ruerkinck 25 pont stockvisch, dat hondert 8 gulden	1 daller	11 stuver ³ .
Item Jan Slender gegeven van vijff tonnen kluijtkalch op te voeren, van ieder tonne 2 stuver		10 stuver.
Tonnis de windemoller van het saet het gehele jaer te malen	2 daller	20 stuver.

Trigesima quinta summa

8 - 2 -⁴

¹ Hieden of heede = een vooral in de oostelijke provincies gebruikelijke naam voor afval van vlas en hennep.

² Een soort medaille / scapulier?

³ Dit moet zijn: 1 daller 10 stuver.

⁴ Telling klopt niet: moet volgens de noteringen 8 – 1 – zijn, maar vanwege de rekenfout (zie noot 3) eigenlijk 8 daller – 0 stuver.

1614 f.30v

Daechlicx uijtgeven

Item gegeven van twee karren sant tho vueren		3 stuver.
Item gecoft op onse kermis van Gerlich Noordinck een vett schaep voor 2 daller 6 stuver ¹	2 daller	6 stuver.
Item gecoft van Roeloff Ruerkinck een ½ tall schollen voor		18 stuver.
Item Jan Slender gegeven voor 4 karren dreck wech te vueren		4 stuver.
Item als men op Pinsteren ende op Heijlige Driefundicheijtzdach dat farsche vleijs den armen uijtdeijlen solde, hebbe ick van Deventer laten comen aen cruijt om dat vleijs mede to koecken, to saemen		26 ½ stuver.
Item Berntien Laecx gegeven van spinnen		19 stuver.
Item to Deventer laten koepen 11 ² pont kerssen ³ , 't pont 3 ½ stuver	1 daller	9 stuver. ⁴
Item Grietien, die moeder in 't Gasthuijs, gegeven om wortelen ende visch voor te copen		11 stuver 3 oort.
Item gecoft van Arnt Francken 2 ellen duffelsblauw laecken voor Lijsebet in 't Gasthuijs, die elle 28 stuver, facit	1 daller	26 stuver.

Trigesima sexta summa

8 - 2 - 4

¹ Dit is met een dikke pen onder de regel toegevoegd.

² Dit cijfer is gevlekt.

³ Kaarsen.

⁴ De berekening is onjuist; moet zijn 1 daller en 8 ½ stuver.

Item gegeven voor dat trijpen ¹ boortijeme ende dat lijeffken op den rock		18 stuver.
Item gecoft van Jan van Ackeren een paar linne haessen voor Gecke Garrit		11 stuver.
Item Jan Slender gegeven van leijen te fueren van Herman Leijendeckers huijs tot aen de Gast-huijskercke		12 stuver.
Item to Amsterdam aen kruijt gecoft	1 daller	10 stuver.
Item gecoft van Jan Belterman aen groene visch		4 ½ stuver.
Item gecoft van Jan Schenninck 3 pont schepenvleijs, 't pont 3 stuver min een oort		8 stuver 1 oort.
Item Jan Slender gegeven van elff karren dreck wech te vueren		11 stuver.
Item Andries in 't Pestenhuijs gegeven voor 4 vuer holt to cloeven van ider vuer 3 stuver		12 stuver.
Item gecoft van Henricus Bierman twee molder hoppen min een spint, 't schepell 8 stuver	2 daller	2 stuver.
Item gecoft van Arnt Francken twee ellen en een vierdeell doecx tot voor om bocxen ende wambuijs tot Fijcken op der Straetz jonge ²	1 daller	4 stuver.
Garrit de Watermoller van 't geheele jaer te malen	1 daller	13 stuver.

Trigesima septima summa

8 - 15 - 12

¹ Trijpp = een imitatiefluweel, veelal toegepast op kragen.

² Voor de zoon/het kind van Fijcken op der Straet.

Dachlicx uuijtgeven

Item betaelt aen Cornelis van Lobberingen soo daer op verscheijden tijden gehaelt is soo aen linnen doeck, salt, kersen ende anders, te saemen	11 daller	29 stuver.
Item Jan Slender gegeven van lem ende sant te vueren		3 ½ stuver.
Item betaelt aen Jan van Gelder soo daer gehaelt is aen vijs, herinck, schollen ende anders	11 daller	1 ½ stuver.
Item gecoft voor de maeget in 't Gasthuijs een paer haessen		22 stuver.
Item als Henrick Bettinck gestorven was hebben wij in de keucken bestelt voor dat jonge volck die hem 's nachtz waeckten aen cost ende anders	2 daller	10 stuver.
Item gecoft van Goert Kistemaecker 2 molder hoppen, dat schepell 10 stuver	2 daller	20 stuver.
Item tot Amsterdam gecoft 2 pont pepers dat ¹ 21 stuver, een pont rompen ² 20 stuver, een pont gengeb ³ 8 stuver ende een halff pont negelen ⁴ 20 stuver, to saemen	3 daller.	
Hans van Basell van saet op ende van die meull te doen		15 stuver.

Trigesima octava summa

¹ Hierna is vermoedelijk het woord pont niet genoteerd.
² Muskaatnoten.³ Gember.⁴ Kruidnagels.

1614 f.32r

Daechlicx uijtgeven

Item op Kerssavent die moeder in 't Gasthuijs, Gertien, tot offergelt gegeven	1 daller.	
Die maeget		6 stuver.
Gecke Garrit		6 stuver.
Lijsbetgenn		6 stuver.
Item Dries in 't Pestenhuijs gegeven van vijff ¹ vuer holtz te houwen van ieder vuer 3 stuver		15 stuver.
Item op Kressavent ² van Aeltijen Verweij aen schelvijs		11 ½ stuver.
Item op Sint Stephensdach ³ Willem Herbers und Bernt van de Wall gegeven nae older gewoonte		16 stuver.
Item Henrick Holl, waegemeester, gegeven van ⁴ vercken, botter, speck to wegen	1 daller	23 ½ stuver.
Item gecoft van Aernt Francken voor Lij- sebeth in 't Gasthuijs een hemtroock voor	1 daller	21 stuver.

Trigesima nona summa

7 - 15 ⁻⁵

3 - 2 ⁻⁶

¹ Dit woord is met dikke inkt genoteerd.

² Schrijffout, bedoeld is Kerssavent.

³ 26 december.

⁴ Hier is een woord doorgehaald.

⁵ Optelling moet zijn 6 daller 15 stuver.

⁶ Voor dit bedrag geen verklaring kunnen vinden.

Daechlicx uijtgeven

Item Arnt Francken betaelt van een paer haesen te maecken voor Gecke Garrit		4 stuver.
Item Frans Calis gegeven van 15 vercken te slachten, van ieder vercken 5 stuver	2 daller	15 stuver.
Item Frans Calis van 3 runder to slachten ende twee calver, van ieder runt 16 stuver ende ieder calff 6 stuver	2 daller.	
Item Frans Calis betaelt van tweff ¹ mael te brouwen in 't Gasthuijs, van ider gebroute gegeven 12 stuver	4 daller	24 stuver.
Item Frans Calis gegeven van 4 vercken te besien ²		4 stuver.
Item Evert Wyers gegeven van 2 vuer zaetz to fueren van den keuckensolder tott an die schuir, van ider vuer 6 stuver		12 stuver.
Item Hans Glaessen gegeven van een arm man, die in 't Gasthuijs sieck lach, aen sijn quaden arm toe meijsteren	1 daller	18 stuver.

Quadragesima summa

 11 - 17 -

¹ Bedoeld is twelf.

² Keuren.

1614 f.33r

Daechgelicx uijtgeven

Item Steven in 't Gasthuijs gegeven van 7 doodegraven to maecken, van ider graff 5 stuver	1 daller	5 stuver.
Noch hem gegeven van twee vuer holtz te houwen		7 stuver.
Item Steven gegeven van de putt schoen te maecken		10 stuver.
Item gegeven van de schaersteen in 't arme Gasthuijs schoon te maecken		6 stuver.
Item als die kerckmeesters van Keppell ons aenspraecken mit recht, vanwegen een rente uijt dat Gasthuijsgoet Voerthuijsen, heb ick een voorspraecke ¹ gegeven		11 stuver.
Item Jan Slender gegeven van soeven carren dreck wech te vueren		7 stuver.
Item Luijtien Aerns gegeven van vijff laecken to neyen		7 stuver.
Item Arntt Helmichs betaelt van Henrick Bettincx wegen		9 stuver.

Quadragesima prima summa

3 - 2 -

¹ Voorspraecke of voresprake = 't eerst het woord voeren, verdedigingsrede.

Daechlicx uijtgeven

Item die veerluijden van 't groot veer ge- geven van beesten aver te fueren ende op Sint Stephensdach ¹ , als die veerluijden om- gingen, ² to saemen gegeven		10 ½ stuver.
Item gecoft van een vrempt schipper 50 pont witte keesen, dat 100 8 gulden 5 stuver	2 daller	22 ½ stuver.
Item betaelt aen Burgemeester Adriaen Buecke- foort, soo daer verdroncken was aen wijn, als daer Gasthuijs saet vercoft worde	3 daller	8 stuver.
Item gerekent met Henrick Slaniet soo daer door 't gansche jaer gehaelt was aen vleijs	15 daller.	
Item den coster gegeven van twee dooden te averluijden		13 stuver.
Item Gertien te Put gegeven van spin- nen		20 stuver.
Item Dries in 't Pestenhuijs gegeven voor 6 vuer holtz te houwen, ieder vuer 3 stuver		18 stuver.

Quadragesima secunda summa

 23 - 2 -

¹ Na de St is een h doorgehaald.

² Op Sint Stephensdach (26 december) werden door diverse beroepsgroepen hun fooien opgehaald.
(Verdam: ommegaan is de ronde doen, rondgaan. Een ommeganger is hij die belast is met de collecte.)

Daechlicx uijtgeven

Item Herman, de bruijdegom, caerman gegeven van 104 sack zaetz op die buijten windemeul ¹ te fueren ende wederom af te fueren ende op die waetermoell 28 sack, te saemen 132 sack, van ider sack 1 ½ stuver, facit	6 daller	18 stuver.	
Item Herman voorscreven betaelt van 44 vat waeters to fueren, van ieder fat 2 stuver	2 daller	28 stuver.	
Item Herman voorscreven betaelt van zaet inde melte ² te fueren		20 stuver.	
Item Herman voorscreven gegeven van 13 sack zaetz die in 't groot water ³ met een schip van Drempt gecommen sijn, van ider sack op te fueren 1 stuver		13 stuver.	
Item gecoft van Herman Kreijvenger een schepell arritten ⁴	1 daller	6 stuver.	
Item een man van Lathum gegeven van Gasthuijs stier in 't groote water, hier to brengen		11 stuver	1 oort.
Item gecoft van een huijsmans frouw twee nije laecken van 6 ellen, de elle 15 stuver	3 daller.		

Quadragesima tertia summa

 15 - 6 - 4

¹ De 'buijten windemeul', genaamd Jutje, stond buiten de Meipoort, nu de poort van de Algemene begraafplaats.

² Er stond muele. Dit is doorgehaald en er is met dikke pen melte boven geschreven. Melte = mout. Melten is mout bereiden uit koren, mout maken.

³ Groot water = hoog water door overstroming.

⁴ Arritten, erritten = erwten.

Daechlicx uijtgeven

Item Heijltgen mette ¹ eene hant gegeven, dat sy ginck bidden als Henrick Bettinck doot was		6 stuver.
Item als Henrick Bettinck doot was hebben dat jonge volck daer wesen waecken, ende aen Jacob van Gelders huijs aen Rotterdams bier gehaelt	4 daller	2 stuver.
Item betaelt an Jacob to Gomster soo daer aen stockvijsch, heerinck ende keerssen gehaelt is	2 daller	1 stuver.
Item Joost de Wael gegeven van die koe- uen uijt dat Gasthuijs to driven	2 daller	20 stuver.
Item Jost de Waell gegeven voor klierlijne- ne ² und koytouwen		20 ½ stuver.
Item van Jan van Gelder gecoft twee laberdanen ³ , ider 9 stuver		18 stuver.
Item gecoft van een huijsmans vrouw 5 ellen sackendoeck, d' elle 8 stuver	1 daller	10 stuver.
Item van die saeck to neyen gegeven		2 stuver.

Quadragesima quarta summa

 11 - 19 - 8

¹ Of is het een eigennaam 'Mette'?

² Klier slaat vermoedelijk op uier. Kunnen dit touwen zijn waar de achterpoten mee vastgezet worden tijdens het melken?

³ 'Labberdanen' = gezouten vissen (er stond oorspronkelijk 'labberdanen'; één b is doorgehaald).

1614 f.35r

Uijtgegeven voor ijserwerck

Item gecoft van de negellsmitz van Deutchem, als ick dat huijs to Drempt liet timmeren op Cleijn Tellicus, 250 soldernegelen, dat 100 7 ½ ¹ stuver		19 stuver	1 oort ² .
Noch 300 hondert ³ doornegelen, 't hondert 5 ½ stuver		16 ½ stuver.	
Item noch 100 scharpelingen	1 daller	16 stuver.	
Noch 25 dubbelde lasnegelen	⁴ daller	10 stuver.	
Item 200 ⁵ dubbelde lasnegelen, 't hondert 1 gulden	1 daller	10 stuver.	
Item 800 lattnegelen, dat 100 5 stuver	1 daller	10 stuver.	
Item duizent ⁶ duernegelen ⁷	1 daller	20 stuver.	
Item 35 scharpelingen		16 stuver.	

Quadragesima quinta summa

8 - 26 - 12⁸

¹ 7 ½ is boven een doorgehaald cijfer geschreven.

² Prijs moet zijn 2 ½ x 7 ½ st. = 18 ¾ stuver of 19 stuver min 1 oort.

³ Dubbel opgeschreven, hondert is hier overbodig.

⁴ Op de volgende regel kost de dubbele lasnegel 1 gulden = 20 stuver per 100. De partij op deze regel kost 40 stuver per 100. Het dallerbedrag is doorgehaald.

⁵ Dit aantal is met dikke pen aangepast.

⁶ Het woord hondert is met dikke krullen doorgehaald en er is met dezelfde pen duizent boven geschreven.

⁷ Prijs per 100 is 5 stuver.

⁸ De totaalstelling moet zijn 337 stuver plus 5 oert. Dit is 7 daller – 27 stuver – 1 oert.

Van ijserwerck

Item gecoft van den negellsmitt van Deutichem 2000 leynegelen, gecomen op die Gasthuijskercke, dat duijsent 15 stuver	1 daller.	
Item Thijs van Gulijck negelsmitt ¹ heeft an de Gasthuijskercke geleverd 31 duijsent leijnegelen, dat duijsent 18 stuver	18 daller	18 stuver.
Item 50 lasnegelen, dat hondert 1 gulden		10 stuver.
Item 250 soldernegelen, 't hondert achtenhalve stuver		22 ½ stuver ² .
Item 1300 duernegelen om dat leijdack mede to negelen, 't hondert 6 stuver	2 daller	18 stuver.
Item hondert latnegelen		5 stuver.
Item gerekent met meester Henrick, stadtsmitt, van alle iserwerck dat hij door 't ganse jaer aen Gasthuijs verdient heeft, soo in de keucken als an 't Pesthuijs ende in 't arme Gasthuijs	10 daller	10 stuver.

Quadragesima sexta summa

33 - 23 - 8

¹ Hierna is een woord doorgehaald.

² 22 ½ stuver klopt alleen als de nagels 9 stuver per 100 kosten.

Uijtgegeven voor den daechlicxen
armen

Item een arm man van Millingen die verbrant was, door voorbidden ¹ van goede luijden gegeven	1 daller	17 stuver.
Item die gemeine Schepen hebben Jan Rijckels portier aen den Oijpoort toegelacht ² dat men alle wecken uijt dat Gasthuijs geven sall 7 ½ stuver, beloopt in 't jaer	13 daller.	
Item een arme vrouw die in 't Gasthuijs sieck gelegen hadde ende wederom nae Friesslant trecken wilde tot teergelt gegeven		20 stuver.
Item twee arme mans van Nienborch die met attestatie aen ons waeren, dat sij verbrant waeren, haer dorch last van de Schepenen gegeven	1 daller.	
Item een arme vrouw, die haer man sijn been affgeschaeten was, gegeven to fulst ³ om weder to curieren		13 stuver.
Item een arme vrouw van Dinszlacken, die Johannes die predicant an ons huijs bracht, gegeven		9 stuver.

Quadragesima septima summa

16 - 29 -

¹ Voorbidden = op verzoek, op voorspraak.

² Een toelage gegeven.

³ Fulst (ook wel vulst, volst, volleest) = hulp, steun, geldelijke ondersteuning.

Daechlicxsen armen

Item als Gecke Garrit sijn hemden in de Barch- straet weder verbrant waeren, heb ick hem weder gecoft twee nie hembden voor	2 daller	5 stuver.
Item vrouw Dibbetz gegeven to fulst om een arme jonge sijn been te laten meijsteren ¹	2 daller.	
Item Callenden Peters huijsfrouw ² gegeven als sij beddelegerich was	1 daller	10 stuver.
Item Schepen Derck Alberts ende Bernardus, pre- dicant, gegeven voor die weduwe zaliger Caspa- rus to fulst een huijsken to timmeren	2 daller.	
Item een arm man die met laserije ³ begaeft ⁴ was ende sich wilde laten curieren to fulst ⁵ gegeven	1 daller.	
Item een verbant ⁶ man uuijt dat Stich van Ossnabrugge, die met Joannes predicant aen onse huijs quam, gegeven		21 ½ stuver.
Item een man die in 't Gasthuijs sieck gelegen hadde ende wederomme nae Hol- lant trecken wilde, tot teergelt gegeven		18 stuver.

Quadragesima octava summa

 9 - 24 - 8

¹ 'Meijsteren': verplegen.

² Callenden Peters huijsfrouw = de vrouw van kale(nde) Peter.

³ Melaatsheid.

⁴ 'Begaet' (begaeft): aangetast door pest of andere ziekte.

⁵ Zie f.36r noot 3.

⁶ 'Verbant': verbannen.

Daechlicxsem armen

Item een arm man die een vleck van sijn ooge heeft laten doen, tot fulst gegeven		6 stuver.
Item twee luijden ¹ uuyt dat ² lant van Gulijc die haer gelt op den wech genomen waeren ³ , tot tergelt gegeven		23 ½ stuver.
Item vrouw Dibbitz gegeven voor eenige armen daer sij voor ginck bidden ⁴	1 daller	15 stuver.
Item een arme frouw to fulst gegeven om een paer haesen te coopen		10 stuver.
Item Callende Peter gesant als hij mit sijn huijsfrouw sieck lach		26 stuver.
Item twee vrouwen gegeven		4 stuver.
Item Annen van Koijren tot fulst om een hembt gegeven		17 ½ stuver.
Item den blinden man gecoft een hembt voor	1 daller	11 stuver.
Item Gecke Garrit gegeven om een wamboys te laten maecken		10 stuver.
Item Arnt ten Holt gegeven om torff te copen		20 stuver.
Item Otto Kreyfenger gegeven to fulst om een arme jonge een ampt te laten leeren		24 stuver.

Quadragesima nona summa

¹ Hierna is een woord doorgehaald.

² "Dat" is boven de regel ingevoegd.

³ Onderweg van hun geld beroofd.

⁴ Bidden = bidden in de kerk, of: verzoeken, vragen.

Daechlicxsen armen

Item een arme olde frouw gesant, door voorbidden goeder luijden, die bedle- gerich was		24 stuver.
Item Garrit Steenmetzeler, ofte blinde Gar- rit, gesant dorch begeerten van den armisiers ¹	1 daller	6 stuver.
Item een arm man van Middachten, die swaer- lick gebrocken was, gegeven		15 stuver.
Item vrouw Wolters gegeven voor een arm kint daer sij voor badt	1 daller	15 stuver.
Item frouw Dibbitz gegeven voor een arme vrouw		22 stuver.
Item Arndt Baerken senior gegeven voor een arme jonge die een ampt lee- ren solde		11 stuver.
Item een arm jonge die wij bestaden ² bij Derck Verweij om een ampt to leeren, tott leergelt gegeven		25 stuver.
Item Arnt ten Holt gesant als hij sieck lach	1 daller	9 stuver.
Item Jan Scheper in de Luer gegeven om sijner arm te laten genesen		28 stuver.

Quinquagesima summa

 8 - 5 -

¹ Armisiers deelden o.a. aalmoezen uit en zorgden voor ondersteuning van armlastigen.

² 'Bestaden': verleden tijd van (uit)besteden).

1614 f.38r

Item gerekent met Jan Oertman¹ van
dat daer voor 't Gasthuijs gemelt is
voo² Lambertt Kuijper ende Jan Schip-
pers t' saemen 60 molder, dat molder
6 stuver, facit te saemen

12 daller.

Utgeven van pontschattingen³

Item betaelt aen amptman Pouwell Bitter
die halve pontschattinge van twee clooten
van Uthmeten

2 daller 10 stuver.

Item betaelt van Gierslach

1 daller 5 stuver.

Item betaelt aen Pouwell Bitter van-
wegen die Brenhorst

3 daller 22 stuver.

Item noch betaelt van de achtersten cloot
van de Uthmeten van dat jaer 1612

28 stuver.

Item betaelt aen Wessel Allers dat
gasthuijsdeel van de Gasthuijslanden
in 't Richterampste Doesborch

20⁴ daller 16 ½⁵ stuver.

Van de Hoge Luer

1 daller 14 stuver.

Van 't goet Buijnck

4 daller 10 stuver.

Quinquagesima prima summa

47 - 20 - 8

¹ Eerste letter achternaam slecht leesbaar. Ook mogelijk: Gertman of Eertman.

² Bedoeld is: voor.

³ Deze regel is later tussengevoegd.

⁴ Cijfer gevlekt.

⁵ 24 stuver is doorgehaald, daarna is er 16 ½ stuver boven geschreven.

Dit sint die restanten, soo ick in mijnen
ontfanck ten vollen hebbe ingebracht
ende wederom van mijnen ontfanck sall
affgaen als volcht

Bernt Schutt van de Braeckgarde	1 daller	29 stuver.
---------------------------------	----------	------------

Claes Wicherinck ¹ van de Gansepoll en Gierslach	37 daller	5 stuver.
--	-----------	-----------

Peter van Straelen van de Melaten- hooff		25 stuver.
---	--	------------

²

Willem Gulijckers ende ³ Evertt Wolters, van de pacht van 't weijlant ge- hoorende onder 't goet Buijnck tho Zelhem	4 daller.	
---	-----------	--

Jacob Cloever van pacht van weijlan- den gehoorende tot dat goet Kleijn Tellicus, die Melathorst ⁴ , Nijemate, Voerdermaeth, Ruergoer, facit	8 daller.	
--	-----------	--

Summa

50 - 19 -⁵

¹ Er staat Wicherintk, dit zal een verschrijving zijn.

² Hier stond "Tonis van Zutphen van 't Gasthuijs hueffken 1 daller", maar die regel is doorgehaald.

³ Hierna is de naam Rutger doorgehaald.

⁴ Wellicht wordt de Malthorst bedoeld.

⁵ De totaalstelling moet zijn 51 – 29 -

1614 f. 39r

Restanten

Jan Keppelman van de Copenbarch	15 daller.	
Jan Keppelman van 't Langefoender	3 daller	15 stuver.
Reijner Wichmans van de Brenhorst	18 daller	20 stuver.
Frederick Amsinck van den Aep to Elderick	15 daller.	

¹

Summa

52 - 5 -

¹ Hier is met krullen en dikke strepen een zin en een bedrag doorgehaald.